

Summary

Table of Contents Coming into force of Acts Regulations and other Acts Draft Regulations Notices

Legal deposit – 1st Quarter 1968 Bibliothèque nationale du Québec © Éditeur officiel du Québec, 2021

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The Gazette officielle du Québec is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the Gazette officielle du Québec (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 - LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the Gazette officielle du Québec, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»: \$532 Partie 2 «Lois et règlements»: \$729 Part 2 «Laws and Regulations»: \$729

- 2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.38 per copy.
- 3. Publication of a document in Partie 1: \$1.83 per agate line.
- 4. Publication of a document in Part 2:

\$1.22 per agate line.

A minimum rate of \$266 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec. gouv.qc.ca) and received no later than 11:00 a.m. on the Monday preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca

425, rue Jacques-Parizeau, 5° étage Québec (Québec) G1R 4Z1

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the Gazette officielle du Québec, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions 425, rue Jacques-Parizeau, 5° étage Québec (Québec) G1R 4Z1

Telephone: 418 643-5150 Toll free: 1 800 463-2100 Fax: 418 643-6177

Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

^{*} Taxes not included.

	Table of Contents	Page
Coming	into force of Acts	
496-2021	Complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions, An Act to strengthen the — Coming into force of certain provisions	1221
Regulati	ons and other Acts	
515-2021 519-2021 520-2021 553-2021	Removal of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour from Schedule 2 to the Financial Administration Act and its addition to Schedule 3 to the Act. Form of offence reports (Amend.). Form of statements of offence (Amend.). Labour standards (Amend.)	1223 1223 1224 1226
Draft Re	gulations	
a lot for a p	n of agricultural land and agricultural activities, Act respecting the — Temporary use of urpose other than agriculture due to the COVID-19 pandemic for certain acericultural without the authorization of the Commission de protection du territoire agricole du Québec	1227
Notices		
Delegation Wildlife hal	of certain powers of the enterprise registrar	1229 1230

Coming into force of Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 496-2021, 31 March 2021

Act to strengthen the complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions (2020, chapter 24)

— Coming into force of certain provisions of the Act

COMING INTO FORCE of certain provisions of the Act to strengthen the complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions

WHEREAS the Act to strengthen the complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions (2020, chapter 24) was assented to on 10 November 2020;

WHEREAS section 20 of the Act provides that the provisions of the Act come into force on the date or dates to be set by the Government;

WHEREAS it is expedient to set 1 June 2021 as the date of coming into force of the provisions of the Act, except those of section 5;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers and the Minister of Health and Social Services:

THAT 1 June 2021 be set as the date of coming into force of the provisions of the Act to strengthen the complaint examination process of the health and social services network, in particular for users receiving services from private institutions (2020, chapter 24), except those of section 5.

YVES OUELLET Clerk of the Conseil exécutif

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 515-2021, 31 March 2021

Removal of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour from Schedule 2 to the Financial Administration Act and its addition to Schedule 3 to the Act

WHEREAS, under subparagraph 2 of the first paragraph of section 2 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001), for the purposes of the Act, the bodies other than budget-funded bodies listed in Schedule 2 are government bodies;

WHEREAS, under the third paragraph of section 2 of the Act, the enterprises listed in Schedule 3 are government enterprises;

WHEREAS, under the first paragraph of section 3 of the Act, the Government may amend a schedule to the Act in particular where a body or enterprise no longer possesses the characteristics of the category in which it is classified according to the Government's accounting policies;

WHEREAS, under the second paragraph of section 3 of the Act, the Government may also amend a schedule to the Act to add a body or enterprise that has acquired the characteristics of a government body or enterprise according to the Government's accounting policies;

WHEREAS, under Schedule 2 to the Act, the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour is a body other than a budget-funded body;

WHEREAS the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour no longer possesses the characteristics to be classified in the bodies other than budgetfunded bodies category according to the Government's accounting policies and has acquired the characteristics of a government enterprise according to those policies;

WHEREAS it is expedient to remove the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour from Schedule 2 to the Financial Administration Act and to add it to Schedule 3 to the Act;

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT Schedule 2 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001) be amended, as of 1 April 2021, by removing "Société du parc industriel et portuaire de Bécancour";

THAT Schedule 3 to the Act be amended, as of 1 April 2021, by adding "Société du parc industriel et portuaire de Bécancour" at the end.

YVES OUELLET Clerk of the Conseil exécutif

104970

Gouvernement du Québec

O.C. 519-2021, 31 March 2021

Code of Penal Procedure (chapter C-25.1)

Form of offence reports — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the form of offence reports

WHEREAS, under paragraph 1 of article 367 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1), the Government may, by regulation, prescribe the form of statements of offence and offence reports, which may vary according to the offence;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the form of offence reports was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 September 2020 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment:

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the form of offence reports, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the form of offence reports

Code of Penal Procedure (chapter C-25.1, art. 367, par. 1)

- **1.** The Regulation respecting the form of offence reports (chapter C-25.1, r. 2) is amended in the French text in section 6 by replacing "constat" in the first paragraph by "rapport".
- 2. Section 16 is amended
- (1) by replacing "a model for which appears in Schedule II" in subparagraph 2 of the first paragraph by "models for which appear in Schedules II and III";
 - (2) by striking out the second paragraph.
- **3.** Section 18 is amended by striking out paragraph 1.
- **4.** Section 21 is amended by striking out the third paragraph.
- **5.** Schedule III is amended by striking out the section concerning the attestation of hard-copy conversion.
- **6.** Schedule VIII is revoked.
- **7.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Ouébec.

104971

Gouvernement du Québec

O.C. 520-2021, 31 March 2021

Code of Penal Procedure (chapter C-25.1)

Form of statements of offence —Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the form of statements of offence

WHEREAS, under paragraph 1 of article 367 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1), the Government may, by regulation, prescribe the form of statements of offence and offence reports, which may vary according to the offence:

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the form of statements of offence was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 September 2020 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the form of statements of offence, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the form of statements of offence

Code of Penal Procedure (chapter C-25.1, art. 367, par.1)

- **1.** The Regulation respecting the form of statements of offence (chapter C-25.1, r. 1) is amended in section 19 by striking out the last sentence of the first paragraph.
- **2.** Section 23 is amended by striking out the second paragraph.

- **3.** Section 25 is amended by striking out paragraph 5.
- **4.** Section 26 is amended by striking out "an attestation of hard-copy conversion complying with that prescribed in paragraph 5 of section 25 and".

5. Section 27 is amended

- (1) by striking out "an attestation of hard-copy conversion and" in the first paragraph;
- (2) by striking out "and, where applicable, the hard-copy portion of the statement of offence shall contain an attestation of hard-copy conversion" in the second paragraph.
- **6.** Section 29 is amended by striking out paragraph 7.
- **7.** Section 34 is amended by striking out paragraph 9.
- **8.** Section 38 is amended by striking out paragraph 7.
- **9.** Schedule I is amended
- (1) by replacing the second sentence in the portion TRANSMISSION OF PLEA by the following: "If the defendant is a legal person, one of its directors or officers is required to sign. "Director" means the president, chief executive officer, chief operating officer, chief financial officer or secretary of the legal person or a person holding a similar position at that legal person. The signatory must indicate his quality;
- (2) by striking out ", together with your plea of not guilty," in the portion PRELIMINARY APPLICATIONS.

10. Schedule II is amended

- (1) by replacing the second sentence in the portion TRANSMISSION OF PLEA by the following: "If the defendant is a legal person, one of its directors or officers is required to sign. "Director" means the president, chief executive officer, chief operating officer, chief financial officer or secretary of the legal person or a person holding a similar position at that legal person. The signatory must indicate his quality;
- (2) by inserting the following sentence after the fifth sentence in the portion PLEA OF GUILTY AND PAYMENT: "A defendant who transmits the whole amount of the fine and costs requested without entering a plea is deemed to have transmitted a plea of guilty.";
- (3) by striking out ", together with your plea of not guilty," in the portion PRELIMINARY APPLICATIONS.

11. Schedule III is amended

- (1) by replacing the second sentence in the portion TRANSMISSION OF PLEA by the following: "If the defendant is a legal person, one of its directors or officers is required to sign. "Director" means the president, chief executive officer, chief operating officer, chief financial officer or secretary of the legal person or a person holding a similar position at that legal person. The signatory must indicate his quality;
- (2) by inserting the following sentence at the end of the portion PLEA OF GUILTY AND PAYMENT: "A defendant who transmits the whole amount of the fine and costs requested without entering a plea is deemed to have transmitted a plea of guilty.";
- (3) by striking out ", together with your plea of not guilty," in the portion PRELIMINARY APPLICATIONS;
- (4) by replacing «verser» in the French text in the MISE EN GARDE N° 1 AU DÉFENDEUR of the portion DÉFAUT DE TRANSMISSION D'UN PLAIDOYER ET DU MONTANT D'AMENDE ET DE FRAIS RÉCLAMÉ by «versez».

12. Schedule IV is amended

- (1) by replacing the second sentence in the portion TRANSMISSION OF PLEA by the following: "If the defendant is a legal person, one of its directors or officers is required to sign. "Director" means the president, chief executive officer, chief operating officer, chief financial officer or secretary of the legal person or a person holding a similar position that legal person. The signatory must indicate his quality;
- (2) by inserting the following sentence at the end of the portion PLEA OF GUILTY AND PAYMENT: "A defendant who transmits the whole amount of the fine and costs requested without entering a plea is deemed to have transmitted a plea of guilty.";
- (3) by striking out ", together with your plea of not guilty," in the portion PRELIMINARY APPLICATIONS;
- (4) by replacing «verser» by «versez» in the French text in the MISE EN GARDE N° 1 AU DÉFENDEUR of the portion DÉFAUT DE TRANSMISSION D'UN PLAIDOYER ET DU MONTANT D'AMENDE ET DE FRAIS RÉCLAMÉ by «versez».

13. Schedule V is revoked.

14. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104972

Gouvernement du Québec

O.C. 553-2021, 7 April 2021

Act respecting labour standards (chapter N-1.1)

Labour standards

-Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

WHEREAS, under the first paragraph of section 40 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1), the minimum wage payable to an employee is determined by regulation of the Government;

WHEREAS, under section 84.0.7 of the Act, the notice of collective dismissal must be transmitted to the Minister at the place determined by regulation and contain the prescribed information;

WHEREAS, under paragraphs 1 and 6.2 of section 89 of the Act, the Government, by regulation, may fix labour standards respecting the minimum wage, which may be established on a time basis, a production basis or any other basis, and the procedure for transmission of the notice of collective dismissal and the information it must contain:

WHEREAS, under the first paragraph of section 91 of the Act, the standards contemplated in section 89 may vary according to the field of activity and the type of work;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting labour standards was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 December 2020 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-days period has expired and it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, attached to this Order in Council, be made.

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

Act respecting labour standards (chapter N-1.1, s. 40, 1st par., s. 84.0.7, s. 89, pars. 1 and 6.2, and s. 91, 1st par.)

- **1.** The Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3) is amended in section 3 by replacing "\$13.10" by "\$13.50".
- **2.** Section 4 is amended by replacing by "\$10.45" by "\$10.80".
- **3.** Section 4.1 is amended
- (1) by replacing "\$3.89" in subparagraph 1 of the first paragraph by "\$4.01";
- (2) by replacing "\$1.04" in subparagraph 2 of the first paragraph by "\$1.07".
- **4.** Section 35.0.1 is replaced by the following:
- "35.0.1. The employer sends to the Minister the notice of collective dismissal provided for in section 84.0.4 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1), at the contact information published on the department's website concerning collective dismissal, by any means providing evidence of the date of receipt, date on which the notice takes effect."
- **5.** Section 35.0.2 is amended
- (1) by inserting "and, if applicable, the Québec business number" after "establishment concerned" in paragraph 1;
 - (2) by adding the following after paragraph 6:
- "(7) the name of a representative of the employer, the representative's position, and a telephone number and email address to contact the representative.".
- **6.** This Regulation comes into force on 1 May 2021.

Draft Regulations

Draft Regulation

Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (chapter P-41.1)

Temporary use of a lot for a purpose other than agriculture due to the COVID-19 pandemic for certain acericultural operations without the authorization of the Commission de protection du territoire agricole du Québec

Notice is hereby given, in accordance with sections 10, 12 and 13 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the temporary use of a lot for a purpose other than agriculture due to the COVID-19 pandemic for certain acericultural operations without the authorization of the Commission de protection du territoire agricole du Québec, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 10 days following this publication.

In accordance with sections 12 and 13 of the Act, the draft Regulation may be made within a shorter period than the 45-day period provided for in section 11 of the Act if the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies it:

- 1° the public health measures ordered in March 2020 led to the closure of sugar shack dining rooms at the beginning of the maple sugar season, that is, the main business period for those enterprises, which led to multiple losses by severely limiting the possibility to sell meals, use perishable goods acquired for the purposes of those meals, and sell maple syrup and other maple products generated by the operation of sugar shacks;
- 2° the average financial losses for the 2020 season for sugar shacks that serve meals are significant and represent a large portion of the usual revenue of those enterprises, according to a survey of the Producteurs et productrices acéricoles du Québec;

- 3° the number of restaurant permits issued between December 2019 and March 2021 by the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation for sugar shacks that serve meals decreased by more than 35%;
- 4° in keeping with that information, an analysis by the Association des Salles de réception et Érablières du Québec confirmed that almost half of all sugar shacks that serve meals have closed and one quarter are in precarious situations;
- 5° to avoid any interruption in the meal offer and service of sugar shacks and thereby avoid affecting employee retention.

The draft Regulation determines that, subject to the conditions set out therein, serving or selling meals that feature maple products during the period between 15 May 2021 and 14 February 2022 is considered to be a use ancillary to an acericultural operation.

Study of the matter has shown that no costs are expected for commercial sugar shacks. On the contrary, the temporary regulatory relief will facilitate their economic recovery and their contribution to Québec's food autonomy.

Further information may be obtained by contacting Pierre Olivier Girard, Direction adjointe de l'aménagement du territoire et des marchés de proximité, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6; telephone: 418 380-2100, extension 3591; email: Pierre-Olivier.Girard@mapaq.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 10-day period to Geneviève Masse, Assistant Deputy Minister, Sous-ministériat au développement régional et au développement durable, 200, chemin Sainte-Foy, 12° étage, Québec (Québec) G1R 4X6.

André Lamontagne Minister of Agriculture, Fisheries and Food Regulation respecting the temporary use of a lot for a purpose other than agriculture due to the COVID-19 pandemic for certain acericultural operations without the authorization of the Commission de protection du territoire agricole du Québec

Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (chapter P-41.1, ss. 26 and 80)

- **1.** Serving or selling meals that feature maple products produced in whole or in part by the operation during the period between 15 May 2021 and 14 February 2022 is considered to be a use ancillary to an acericultural operation and is therefore exempted from the authorization required by section 26 of the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (chapter P-41.1), provided that the following conditions are met:
- (1) the operation had to stop serving meals in 2020 due to the measures ordered to protect the health of the population under section 123 of the Public Health Act (chapter S-2.2);
- (2) the operation is registered as an acericultural operation in accordance with the Regulation respecting the registration of agricultural operations and the payment of property taxes and compensation, made by Order in Council 1154-2020 dated 11 November 2020;
- (3) meal service activities are not suspended pursuant to the measures ordered to protect the health of the population under section 123 of the Public Health Act (chapter S-2.2);
- (4) the use will not subject the installation of a new breeding unit or the increase of the activities of an existing breeding unit to a separation distance requirement related to odours.
- **2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Notices

Notice

Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P-44.1)

Delegation of certain powers of the enterprise registrar

CONSIDERING section 6 of the Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P-44.1), which provides that the enterprise registrar may, by notice and with the concurrence of the Minister, delegate some or all of the registrar's powers to an employee of the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale;

Considering section 6 of the Act, which provides that the notice must be published in the *Gazette officielle du Québec*;

CONSIDERING that the enterprise registrar exercises powers under the Act respecting the legal publicity of enterprises, the Business Corporations Act (chapter S-31.1) and the Companies Act (chapter C-38);

Considering the notice published on 2 January 2020 (2020, G.O. 2, 51), in which the enterprise registrar delegated certain powers to employees designated therein;

Considering the need to replace the delegation of powers provided for in the notice published on 2 January 2020 to modify the list of persons designated therein;

THEREFORE:

The enterprise registrar, pursuant to section 6 of the Act respecting the legal publicity of enterprises, delegates the powers mentioned in the following provisions to the employees of the enterprise registrar designated below:

- (1) sections 132 to 134 of the Act respecting the legal publicity of enterprises, sections 25 and 27 of the Business Corporations Act and sections 19 and 221.1 of the Companies Act:
 - Mr. Michaël Gagnon;
 - Mr. Louis Larochelle-Prégent;
 - -Mr. Jean-François Guay;

- —Ms. Pascale Mailloux Leblanc;
- —Ms. Maude Blouin;
- —Ms. Audrey Morin;
- —Ms. Annie Breton;
- -Ms. Jessica Savard;
- -Ms. Emmanuelle Morin;
- (2) section 20 of the Act respecting the legal publicity of enterprises and section 24 of the Business Corporations Act:
 - —Ms. Valérie Dran;
 - -Ms. Annie Breton;
 - -Mr. Jean-François Guay.

Québec, 3 March 2021

YVES PEPIN
Enterprise Registrar

Concurrence of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity

In accordance with section 6 of the Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P-44.1), the Minister, represented by the Deputy Minister of the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale duly authorized to act under section 49 and the first paragraph of section 52 of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001), concurs with the delegation of powers.

Québec, 10 March 2021

CAROLE ARAV

Deputy Minister of the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Notice

An Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1)

Wildlife habitat charts

Notice is hereby given, in accordance with section 128.3 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1):

- 1° That the wildlife habitat charts identified in Schedule 1, which is attached hereto, regarding each animal species that is mentioned, have been prepared.
- 2° That the wildlife habitat charts identified in Schedule 2, which is attached hereto, regarding each animal species that is mentioned, are modified from those published in the *Gazette officielle du Québec* of May 27, 2015, Vol. 147, N° 21, part 2, pages 1449-1563.
- 3° That the wildlife habitat charts identified in Schedule 3, which are attached hereto, regarding each animal species that is mentioned, are repealed.
- 4° That the charts identified in Schedules 1 and 2 come into force on the fifteenth day following the date of publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec* and that those identified in Schedule 3 are repealed as of that date.

PIERRE DUFOUR
Minister of Forests, Wildlife and Parks

Schedule 1 WILDLIFE HABITAT CHARTS THAT HAVE BEEN PREPARED

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		01-Bas-Saint-Laurent	48°22'36"	68°44'9"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-02-0043	02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	49°43'5"	74°4'47"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-02-0044	02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	50°16'48"	73°32'35"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	48°11'36"	71°14'21"	TO_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		02-Saguenay–Lac-Saint-Jean	48°58'8"	71°8'58"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-03-0025	03-Capitale-Nationale	47°37'45"	70°46'15"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		04-Mauricie	46°52'37"	72°40'28"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-04-0049	04-Mauricie	47°58'57"	72°58'48"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°57'20"	75°14'29"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°10'3"	76°11'20"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°4'24''	77°10'26"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°5'31"	76°57'2"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°55'20"	76°46'40"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°44'21"	76°44'42"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°52'58"	76°21'19"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°47'46"	76°17'50"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°24'4''	76°44'11"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°44'35"	76°44'47''	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°30'39"	75°56'48"	TO_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°30'27"	75°47'12"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-07-0469	07-Outaouais	46°30'12"	75°46'51"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°19'16"	75°45'8"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		08-Abitibi-Témiscamingue	48°37'19"	79°31'0"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-08-0081	08-Abitibi-Témiscamingue	47°54'1"	79°7'20"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-08-0082	08-Abitibi-Témiscamingue	47°46'60"	78°58'53"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		08-Abitibi-Témiscamingue	47°31'10"	79°0'42"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-08-0085	08-Abitibi-Témiscamingue	47°47'41"	79°14'40''	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-08-0086	08-Abitibi-Témiscamingue	48°33'54"	76°35'30"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-09-0041	09-Côte-Nord	48°24'45"	69°18'59"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-09-0042	09-Côte-Nord	49°18'19"	67°46'27"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0087	10-Nord-du-Québec	50°10'48"	73°57'24"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0088	10-Nord-du-Québec	50°27'41"	76°11'3"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0096	10-Nord-du-Québec	50°2'44"	74°8'4"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0097	10-Nord-du-Québec	50°2'30"	76°16'33"	TO_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		10-Nord-du-Québec	51°16'55"	78°24'39"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0101	10-Nord-du-Québec	50°18'32"	73°46'12"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-12-0026	12-Chaudière-Appalaches	46°28'32"	71°54'20"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		14-Lanaudière	46°50'39"	74°9'15"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°37'18"	75°19'28"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-15-0420	15-Laurentides	46°34'53"	75°3'50"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°32'44"	75°42'28"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°7'29"	75°14'27"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°15'33"	75°3'49"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°21'51"	75°40'30"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°8'16"	75°33'31"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°7'8"	75°35'23"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°12'19"	74°53'31"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-15-0442	15-Laurentides	46°10'6"	74°50'7"	TO_Heron_2019

Schedule 2
WILDLIFE HABITAT CHARTS THAT HAVE BEEN MODIFIED

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		01-Bas-Saint-Laurent	47°49'54"	68°32'1"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-02-0003	02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	48°27'11"	72°25'2"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	48°18'41"	71°17'4"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	48°45'28"	71°10'17''	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		10-Nord-du-Québec	49°52'38"	77°42'39"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		10-Nord-du-Québec	50°14'45''	77°26'36"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0079	10-Nord-du-Québec	50°57'37"	76°59'12"	TO_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		10-Nord-du-Québec	50°49'26"	76°23'51"	TO_Heron_2019

Schedule 3

WILDLIFE HABITAT CHARTS THAT HAVE BEEN REPEALED

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-01-0001	01-Bas-Saint-Laurent	48°23'23"	68°53'16"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-01-0008	01-Bas-Saint-Laurent	47°37'12"	69°51'50"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-01-0013	01-Bas-Saint-Laurent	47°52'29"	69°41'9"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-01-0014	01-Bas-Saint-Laurent	48°8'34"	69°14'55"	PP_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-01-0084	01-Bas-Saint-Laurent	47°43'51"	69°43'33"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		01-Bas-Saint-Laurent	48°24'55"	68°53'26"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-02-0037	02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	50°7'8"	73°10'24"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	48°14'5"	72°6'9"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-03-0024	03-Capitale-Nationale	47°14'11"	72°9'23"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		04-Mauricie	47°35'24"	72°22'6"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		04-Mauricie	46°34'8"	73°17'47"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		04-Mauricie	48°33'36"	74°21'0"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		06-Montréal	45°25'21"	73°34'51"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	45°56'10"	77°11'47"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-07-0358	07-Outaouais	45°28'4"	75°43'42"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-07-0377	07-Outaouais	45°58'14''	76°18'14"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		07-Outaouais	46°27'4''	75°10'49"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-07-0407	07-Outaouais	46°14'13"	77°26'57"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-07-0423	07-Outaouais	45°41'17"	76°17'20"	PP_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-07-0435	07-Outaouais	46°6'56"	75°47'41"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-08-0013	08-Abitibi-Témiscamingue	48°16'25"	78°15'38"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		08-Abitibi-Témiscamingue	47°39'40"	78°40'26"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		08-Abitibi-Témiscamingue	48°4'49"	75°55'52"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-08-0070	08-Abitibi-Témiscamingue	47°50'13"	76°19'60"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		08-Abitibi-Témiscamingue	47°19'35"	78°28'41"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		09-Côte-Nord	49°28'19"	68°33'4"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-09-0016	09-Côte-Nord	50°6'30"	66°25'3"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-09-0021	09-Côte-Nord	49°37'29"	67°10'34"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-09-0028	09-Côte-Nord	50°10'42"	66°50'32"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0073	10-Nord-du-Québec	49°29'32"	76°35'43"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0075	10-Nord-du-Québec	49°56'11"	77°27'37"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0076	10-Nord-du-Québec	50°7'18"	76°58'4"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0080	10-Nord-du-Québec	50°9'54"	78°12'35"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0081	10-Nord-du-Québec	50°39'35"	78°15'35"	PP_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		10-Nord-du-Québec	50°48'58"	77°40'29"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0083	10-Nord-du-Québec	51°10'16"	77°19'43"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-10-0085	10-Nord-du-Québec	49°40'33"	76°50'24"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		11-Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine	48°19'55"	64°41'59"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		12-Chaudière-Appalaches	47°13'49"	70°26'21"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-12-0007	12-Chaudière-Appalaches	47°46'33"	70°35'27"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		12-Chaudière-Appalaches	47°13'55"	70°25'56"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-12-0021	12-Chaudière-Appalaches	47°14'9"	70°25'26"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		12-Chaudière-Appalaches	47°27'3"	70°39'24"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		14-Lanaudière	45°49'56"	73°18'9"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		14-Lanaudière	46°30'56"	74°19'31"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	45°28'59"	73°59'54"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°6'39"	74°42'41"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°54'22"	75°23'21"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°13'15"	75°43'5"	PP_Heron_2019

Name of habitat	Target family or animal	Habitat number	Québec administrative region (number and name)	North latitude	West longitude	Digital file
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-15-0396	15-Laurentides	46°7'24"	74°14'58"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		15-Laurentides	46°19'46"	75°23'43"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET		16-Montérégie	45°15'23"	74°11'43"	PP_Heron_2019
Heronry	GREAT BLUE HERON, BLACK-CROWNED NIGHT-HERON, GREAT EGRET	03-16-0102	16-Montérégie	45°16'27"	73°57'26"	PP_Heron_2019